

Alain Parrau

ÉCRIRE LES CAMPS

BELIN

8, rue Férou – 75278 Paris Cedex 06
www.editions-belin.com

TABLE

AVANT-PROPOS	9
LA LITTÉRATURE CONCENTRATIONNAIRE	
I. UNE NOTION PROBLÉMATIQUE	15
II. LA VÉRITÉ CONTRE LA FICTION	21
Fiction et travail de l'oubli	21
Le cas soviétique	24
Chalamov et « <i>Le Docteur Jivago</i> »	28
III. LA QUESTION DE L'ŒUVRE	39
Une vérité intransmissible ?	39
Œuvre et vérité	43
IV. LES ŒUVRES DANS L'ESPACE PUBLIC	47
Un livre « scandaleux »	47
« <i>Si c'est un homme</i> » et « <i>L'Univers concentrationnaire</i> »	50
« <i>L'Espèce humaine</i> »	52
Politiques de l'oubli	54
L'événement Soljénitsyne	59
Les Récits de Kolyma	66
Soljénitsyne et Chalamov	70
V. L'ŒUVRE ET LA LOI	77
Le lecteur accusé	78
Le regard du Doktor Pannwitz	80
« Bogdanov »	82
Œuvre, jugement, justice	84

FIGURES DU SURVIVANT

VI. TÉMOIN ET SURVIVANT	91
Les survivants : éléments d'une sociologie	93
Les « vrais témoins » ?	98
Antelme et Chalamov	108
« Nous, les crevards »	113
Témoignage et vérité	118
VII. LE SURVIVANT : AUTOUR D'ELIAS CANETTI	125
Puissance et passion de survivre	126
SS et kapos	131
La nourriture	135
<i>Les deux passions de survivre</i>	141
Modèle raciste et modèle guerrier	145
La contamination	149

UNE ÉCRITURE SOUS CONDITIONS

VIII. POINTS DE VUE	155
Savoir et vérité de l'inhumain	157
La science de David Rousset	163
Borowski : la clôture de l'inhumain	168
Le regard de Borowski	174
Le sujet d'un poème	177
Chalamov, une poétique du Grand Nord	182
« La boîte de lait condensé »	193
Travail de la fiction : Chalamov et Soljénitsyne	196
« Trimeur » et « crevard »	206
IX. LANGAGE ET OPPRESSION	211
La parole détruite ?	211
Parler allemand ?	219
« Mon nom est 174 517 »	223
La langue des camps	230
Antelme : la langue inviolable	235
Robert Antelme et Paul Celan	243

LA LITTÉRATURE DANS LES CAMPS

X. LA LITTÉRATURE COMME RÉSISTANCE À L'INHUMAIN	251
Puissance du poème	251
Les « images », un « maquis du monde réel »	258
Survivre avec Pasternak	262
XI. LITTÉRATURE ET SURVIE	267
La poésie, un « fardeau inutile » ?	267
Prose et poésie chez Chalamov	271
Proust à la Kolyma	273
<i>Une journée d'Ivan Denissovitch</i>	275
Auschwitz I et ses « prodiges de culture »	283
Oublier la littérature ?	288
« Le chant d'Ulysse »	292
Entre oubli et mémoire	299
XII. LITTÉRATURE ABAISSÉE, LITTÉRATURE COMPLICE	305
« Édition » de romans	305
La littérature russe accusée	309
L'exemple d'Essenine	314
Abaissement des intellectuels	317

UN PROJET LITTÉRAIRE ?

XIII. PRIMO LEVI, ROBERT ANTELME :	
ÉTHIQUE DE LA SCIENCE ET « LYRISME »	327
« Laisser les choses se raconter elles-mêmes »	328
Levi : le regard « savant »	333
Dire la faim	337
Antelme : l'écriture comme conquête	339
Le « on » et le « je »	344
Le visible et l'invisible	348
Lyrisme ?	349
XIV. <i>LE MONDE DE PIERRE</i> , UNE ÉCRITURE DE LA CRUAUTÉ	353
Le « poète-soldat »	354
Un témoin qui regarde	357

«L'une ou l'autre route»	359
«Aux douches, mesdames et messieurs...»	365
Refus et attrait de la littérature	369
XV. L'UNIVERS CONCENTRATIONNAIRE, UNE «RHÉTORIQUE DU CHOC»	373
Images et concepts	374
Une écriture «cinématographique»	377
XVI. SOLJÉNITSYNE ET CHALAMOV : CONTINUITÉ OU RUPTURE	381
Le camp, une «chance» pour l'écrivain?	386
Deux styles	392
«Pureté de ton»	399
Lumière sombre	403
Littérature et politique	407
ANNEXES	415
Plan du camp d'Auschwitz I-Birkenau	417
Région de la Kolyma	419
Bibliographie	421
Index	427